

# La Survivance

Organe officiel de l'Association Canadienne-française de l'Alberta

Imprimé par l'Imprimerie la "Survivance"

"DIEU ET PATRIE"

Abonnements Canada, \$2; E.-U., \$2.50; Europe, \$3

10010 109e rue Téléphone 24702

Vol. IV.

EDMONTON, ALBERTA, LE 2 DECEMBRE 1931.

No. 4.

## Feu Mgr Dontenwill

Depuis lundi dernier, tous les membres de la Congrégation des Oblats de Marie Immaculée sont dans le plus profond deuil, à la suite de la mort du père de leur grande Famille religieuse, S. E. Mgr Augustin Dontenwill, supérieur général des Oblats depuis le 20 septembre 1908.

L'année dernière, le 15 août 1930, il célébrait les noces d'or de son entrée dans la Congrégation des Oblats. Ses Frères en Chignon lui avaient déclaré, en cette occasion, qu'ils espéraient que la divine Providence ne le rappellerait pas à Elle avant qu'il eût été le jubilé d'or de son ordination.

Mais les desseins du Maître Suprême sont impénétrables. L'heure du départ pour l'éternelle Patrie de ce serviteur de Dieu devait sonner avant celle de la réalisation des espérances humaines.

Tout à tour éducateur, pasteur d'âmes et président depuis 23 ans aux destinées de sa Congrégation, Mgr Dontenwill vécut au milieu de celle-ci plus de cinquante années de vie féconde et d'apostolat.

Il passa quelques-unes de ses années de vie religieuse et épiscopale dans notre pays. En effet, un oncle missionnaire l'appela auprès de lui dès sa jeunesse et le confia, pour ses études secondaires, aux Pères Oblats de l'Université d'Ottawa. C'est là sans doute que, ayant sous les yeux le spectacle du zèle et des vertus de ces hommes de Dieu, il s'était décidé de se joindre à eux, parce que, la grâce de Dieu l'éclairant, il se sentait capable des mêmes renoncements, de la même abnégation.

Après quelques années consacrées à l'œuvre de l'enseignement, il fut appelé, à l'âge de quarante ans, comme évêque de New Westminster, d'abord, puis archevêque de Vancouver, à recueillir l'héritage des premiers apôtres de la région qui avaient été des Oblats, eux aussi.

Le Chapitre général des Oblats de 1908 le nomma supérieur général de sa Congrégation. Le R. P. Servile Dozols, 1er assistant général, rappela, lors des fêtes du jubilé d'or d'Oblat de Mgr Dontenwill, les heureux résultats obtenus sous sa sage administration. C'est que tous les jours, il consacrait tous ses instants aux affaires de sa Famille religieuse, ne se permettant que de bien rarement le relâchement et la détente.

Il a donné aussi à tous les membres de cette même Famille un exemple de parfaite régularité à l'amour et à la pratique des observations religieuses. On l'apercevait, tous les jours, le premier à la chapelle, pour tous les exercices de Règle. Et c'est au même lieu qu'il allait passer de longs moments en colloque avec le souverain Dispensateur de toutes les grâces afin d'intensifier en son âme d'évêque et d'apôtre une vie surnaturelle plus profonde, génératrice d'actes accomplis par la plus grande gloire de Dieu.

Mgr Dontenwill n'est plus. La mort, comme une amie céleste et une messagère de bonheur, est venue lui apporter l'éternelle récompense de ses travaux apostoliques, de son dévouement à la cause de la propagation de la foi par le ministère de tous les missionnaires Oblats dont il fut le Père filialement aimé et respecté pendant plus de 22 ans.

En témoignage de sympathie aux RR. PP. Oblats de cette province et de tout le Canada, que nos lecteurs aient un souvenir dans leurs prières pour celui qui a dirigé pendant près d'un quart de siècle les destinées d'une Congrégation qui a tant fait, sur plusieurs points du globe terrestre, pour l'œuvre d'évangélisation et de civilisation.

Maurice LAVALLEE.

## Après vingt-cinq ans

Elle serait bien intéressante et bien instructive l'histoire des développements qu'a pris en l'espace de vingt-cinq années l'élément catholique de la paroisse de l'Immaculée Conception. L'histoire aussi, des bienfaits spirituels que la création de cette paroisse a répandus au milieu de vous, l'histoire enfin, des vicissitudes par lesquelles Dieu a permis que passât votre église, voulant sans doute éprouver votre générosité et vous attacher plus fermement à cette maison qui est la sienne et qui est aussi la vôtre.

Cui, cette demeure est bien à vous; vous l'avez édifiée et ces derniers temps pour la rendre encore plus digne de l'hôte divin vous l'avez ornée, embellie, achevée.

Voilà votre œuvre, chers paroissiens de l'Immaculée Conception, et pour l'avoir si bien réalisée, vous méritez remerciements et félicitations. Les uns et les autres vous seront adressés mardi prochain par la voix éloquente et autorisée du premier pasteur du diocèse, non moins que par la voix reconnaissante de votre dévoué curé.

Pour moi ne pouvant mardi prochain partager votre joie, on me demande à titre d'ancien curé, puisque j'ai passé au milieu de vous les plus belles années de ma vie sacerdotale, d'exprimer les sentiments dont mon cœur est rempli pour vous.

Bien chers paroissiens de l'Immaculée Conception, vous avez donné beaucoup, je le sais, et cependant à cause de l'impasse financière par laquelle nous traversons vous avez besoin de l'aide des nôtres qui, comme le disait si bien l'un d'entre vous, ont tout l'intérêt à maintenir ce centre catholique et français.

J'aime à croire que cet appel a trouvé un écho dans bien des cœurs canadiens français et que vous avez reçu généreusement. Il y a des hommes qui peuvent tomber de la richesse à la misère à la suite de spéculations malheureuses, mais cherchez autour de vous et demandez s'il y a un seul qui est devenu pauvre parce qu'il a été trop généreux en donnant aux pauvres de Jésus.

Nous catholiques nous devons nous montrer plus généreux que tout autre parce que nos temples ne ressemblent pas à ceux des autres dénominations religieuses. Ils ont un cachet que les autres ne peuvent avoir.

Or dans la plus grande église des autres religions, vous verrez là un autel qui ne sert à rien parce que là n'y a point de sacrifice, et nous, nous avons le sacrifice eucharistique, sacrifice véritable.

L'enseignement de notre Eglise est toute vérité. Dans les autres églises, un homme peut venir de bonne foi expliquer la vérité, il l'explique, comme tout professeur explique son livre de fin de siècle, son opinion. Ajoutez une question: Votre religion est-elle la vérité absolue? Et vous enfoncerez dans cette doctrine que vous connaissez? Aucun ministre de ces religions ne voudra prendre sur lui d'affirmer qu'il est infallible, tandis que nous, prenons le plus humble prêtre qui enseigne le catéchisme à vos enfants, il ne peut pas se tromper: il parle au nom du pape qui, lui, parle au nom de Jésus, et puisque le pape parle au nom de Dieu, il ne peut se tromper ni être trompé: voilà notre Eglise.

Je puis donc conclure que nous devons aimer notre église, être généreux pour elle même jusqu'à sacrifier puisque nous y avons Dieu dans nos tabernacles où nous venons chercher la grâce, les consolations et les secours dont nous avons besoin. L'Eglise de l'Immaculée Conception survivra malgré les difficultés de l'heure présente, celle qui a été choisie pour être la gardienne ne permet pas sa disparition.

Ad multos et fastidiosos annos!

A. LEPAGE, curé de Saint-Vincent.

## En Passant

NOUS PRESUMONS qu'un bon nombre de radiophiles canadiens français n'ont pas oublié d'écrire une lettre d'appréciation du dernier concert de l'A.C.F.A. Nous les en remercions et les invitons à répéter ce geste. Il s'agit d'y penser. Pour cela, en n'a qu'à le vouloir. Est-ce trop difficile? Mais non, n'est-ce pas?

NOTRE PROVINCE doit être fière de compter comme l'un des siens M. Herman Trelle qui vient de conquérir de nouveaux lauriers à la récente exposition de Chicago en remportant le championnat mondial du bié. M. Herman Trelle conserva donc pendant une autre année le titre si envié de roi du bié de l'univers. On sait que le même honneur lui avait été accordé l'année dernière. Nous sommes heureux de relever de la liste des gagnants à cette même exposition le nom de M. A.-E. Mongeon, de Pincher Creek, qui s'est classé second dans la catégorie du foie "Timothy". Le nom de M. Mongeon est bien canadien français, croyons-nous. C'est pourquoi, nous sommes fiers de son succès digne de mention et nous espérons que l'an prochain plusieurs des nôtres suivront ses traces.

UN SURPLUS de \$187,290.59 est prévu pour l'année fiscale finissant le 30 juin 1932 avec des dépenses probables de \$39,387,961 a annoncé l'hon. premier ministre Taschereau de la province de Québec, dans son discours du budget qu'il a prononcé vendredi dernier.

M. GERARD COURCELLE, élève du Séminaire de Saint-Hyacinthe, qui s'est classé second au concours international d'éloquence, à Washington, cette année, vient de recevoir deux médailles en récompense de son succès. L'une du conseil de France au Canada, l'autre de S. E. le lieutenant gouverneur de la province de Québec. Ces deux médailles lui furent remises par M. Cyrille Delage, surintendant de l'Instruction publique dans la province de Québec, qui fit un voyage spécial à Saint-Hyacinthe à cette fin.

L'HON. RAMSEY MACDONALD, premier ministre du gouvernement national en Angleterre, rappela récemment à un banquet donné en son honneur quelques-uns des épisodes de sa vie de jeunesse. Ils ont tous été marqués au coin du sacrifice. Et l'on peut se dire que M. Macdonald, à l'instar d'autres hommes illustres, a gravi les divers échelons de la société humaine par la mise en valeur de ses belles qualités intellectuelles secondées par une énergie forte, une volonté qui savait vouloir.

LA POPULATION de la province de Québec a augmenté d'un peu plus d'un demi million durant la dernière décennie. En 1921, la population de cette province était de 2,360,655. Elle est maintenant de 2,869,793.

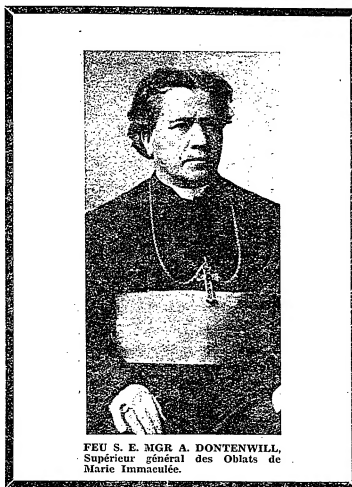
LE BUREAU de la statistique à Ottawa annonça samedi que la population totale du Canada se chiffrait à environ 10,360,000. Il y aura des changements dans les unités de représentation. Si la province de Québec compte désormais 2,860,000 habitants environ, il suffit de diviser ce chiffre par 65, nombre fixe pour les représentants de la province de Québec à Ottawa, pour connaître l'unité de représentation: nous obtenons 44,000.

En appliquant cette règle mathématique à notre province, nous constatons qu'elle comptera, un représentant de plus à Ottawa. La région de la Rivière la Paix serait, dit-on, désignée pour la création d'une nouvelle circonscription électorale, parce que c'est précisément à cet endroit de la province que s'est manifestée l'augmentation dans la population albertaine.

M. JOHN FRANCIS BUCKLEY, député libéral du comté d'Atchafalaya au gouvernement fédéral a été tué presque instantanément, vendredi soir dernier, dans un accident survenu près de Saint-Paul. M. Buckley revenait d'un voyage d'affaires, en automobile, avec M. le Dr H.-L. Bissonnette, lorsque soudain, la voiture dérapa et alla traverser un fossé. M. Buckley eut la tête fracassée par le timon. M. Bissonnette fut grièvement blessé. Une enquête a été ouverte par M. le Dr J.-P. Gagnon de Saint-Paul.

L'OBSERVATEUR.

On trouvera la chronique de l'A. C.F.A. à la page 4.



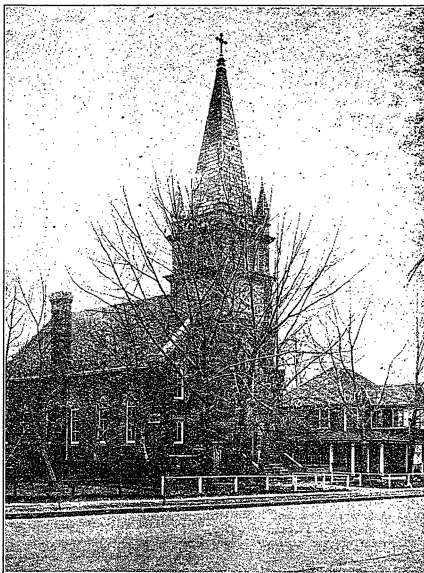
FEU S. E. MGR A. DONTENWILL, Supérieur général des Oblats de Marie Immaculée.

Nous avons le regret d'annoncer le décès de S. E. Mgr Augustin Dontenwill, Supérieur général des Oblats de Marie Immaculée, survenu lundi à Rome, à l'âge de 74 ans. S. E. Mgr Dontenwill était né à Bischwiller (Strasbourg) le 4 juin 1857. Il avait fait sa première Oblation le 15 août 1879; son Oblation perpétuelle le 15 août 1880. Il fut ordonné prêtre le 30 mai 1885; préconisé évêque titulaire de Germanopolis le 3 avril et sacré le 22 août par Mgr Langévin. Il devint évêque de New Westminster le 1er juin 1899. Le 20 septembre 1908, il était élu Supérieur général des Oblats de Marie Immaculée. Quelques mois plus tard, le 19 janvier 1909, il était promu à la dignité d'archevêque titulaire de Pitomaïs de Phénicie. Le 23 décembre 1925, il eut l'honneur d'être nommé assistant au Trône pontifical et comte Romain.

## Un quart de siècle

Le 8 décembre, la paroisse de l'Immaculée Conception fêtera le vingt-unième anniversaire de sa fondation.—Quelques notes historiques

L'histoire de nombreuses églises de l'Ouest a déjà été écrite. Nous lisons invariablement les débuts pénibles de la mission, l'arrivée des premiers colons, dirigés par d'inépuisables prêtres colonisateurs. Puis, au fur et à mesure du défrichage et de la mise en valeur des terres fertiles, le développement de la paroisse se poursuivant en liaison avec le succès des colons.



L'Eglise et le presbytère actuels de la paroisse de l'Immaculée Conception.

Souvent l'histoire de ses travaux, de ses espoirs ou de ses revers et enfin de son triomphe définitif. De ces récits se dégage une poésie prenante. Mais ils émeuvent surtout par l'évocation qu'ils font naître de ces autres églises, gracieuses et riches, au clocher brillant découpé dans le ciel d'azur, animant le paysage de verdure des bords du Saint-Laurent. Souvenirs du passé, souvenirs d'enfance, souvenirs de la patrie lointaine, souvenirs des traditions aimées et conservées pieusement et fidèlement.

Paroisse de canadienne française, de l'Ouest comme de l'Est, solidement établie dans une région fertile, peuplée de pionniers aux familles nombreuses partageant leur affection entre la terre et l'église dans la mesure de tous les efforts et de tous les sacrifices que l'une et l'autre leur ont coûtés, votre rôle social a maintes fois été mis en lumière.

En reliant aujourd'hui l'histoire de l'église de l'Immaculée Conception d'Edmonton, nous voudrions attirer l'attention sur le rôle social de la paroisse canadienne française dans un milieu tout différent. Paroisse établie dans un quartier populaire d'une ville de l'Ouest, vous êtes comme le port d'attache où débarquent, vont, viennent et parfois séjournent les "voyageurs". Votre situation pour ainsi dire flottante offre un contraste frappant avec la stabilité de la paroisse de campagne, inébranlable.

## Programme

Lundi, le 7 décembre.— 3 h à 6 h.—Thé à la résidence de M. et Mme Louis Trudel.

Mardi, le 8 décembre.— 10 h. 30.—Messe solennelle en présence de Son Excellence Mgr H.-J. O'Leary, archevêque d'Edmonton. Célébrant—T. R. P. U. Langlois, O.M.I.

Le sermon sera prêché par le R. P. J. Béliveau, S.J. La chorale sera sous la direction de Mme Jos. Nadeau; à l'orgue: Mlle A. Pélissier.

3 h.—Réception des nouveaux membres dans la Congrégation des Dames de Sainte-Anne.

L'Instruction sera donnée par M. l'abbé E. Tessier, curé de Calder.

4 h. à 6 h.—Les Dames de Sainte-Anne serviront le thé au presbytère.

8 h.—Séance dramatique et musicale à la salle de l'Ecole Séparée. Des artistes bien connus interpréteront "Les Bouillards", comédie en 3 actes par Maurice Ordan.

Au programme musical contribueront des artistes de la ville.

Mercredi, le 9 décembre.— 4 h. à 6 h.—Séance pour les enfants dans la salle paroissiale.

Il nous fait plaisir de vous inviter tous à assister aux fêtes qui se dérouleront à l'occasion du 25ème anniversaire de notre paroisse. Donnons-nous tous le rendez-vous à la paroisse de l'Immaculée Conception pour ces jours.

Avant de commencer cette chronique, saluons d'abord très bas, le zèle, la foi, le courage, le dévouement et l'abnégation des pasteurs qui ont été appelés à exercer le ministère dans la paroisse de l'Immaculée Conception d'Edmonton. Neuf prêtres en vingt-cinq ans, deux pères Oblats et sept séculiers ont rempli avec succès la charge qui leur était confiée. Les RR. PP. Jésuites ont aussi assuré le ministère et apporté un concours précieux en différentes occasions.

Les notes qui vont suivre sont tirées des archives de la paroisse et de souvenirs personnels.

### Fondation

Edmonton venait d'être choisie comme capitale de l'Alberta en 1905 lorsque Mgr Legal, évêque de Saint-Albert, en prévision du développement de la ville décida de créer une paroisse dans l'est. Les RR. PP. Oblats qui exerçaient le ministère dans la seule paroisse catholique de la nouvelle capitale, "la mission de Saint-Joachim", comme on l'appelait alors, furent désignés pour cette fondation.

La corporation épiscopale s'assura la propriété d'un bloc de terrain entre l'avenue Kinistino (96ème rue) et l'avenue Namayou (97ème rue), la rue Picard (108ème avenue) et la rue Gallagher (108ème A. avenue).

Monsieur Legal donna les cinq lots au nord-ouest sur l'avenue Kinistino pour bâtir l'église et le presbytère, et vendit au bureau des écoles séparées les cinq lots au sud-ouest, adjoignant l'église, pour bâtir une école. Les deux mille dollars provenant de cette vente furent donnés à la nouvelle paroisse pour commencer les travaux et les RR. PP. Oblats avancèrent les fonds nécessaires à la construction qui se poursuivit rapidement sous la direction du R. P. Héty, O.M.I.

L'église, telle qu'elle est encore aujourd'hui, fut bénie par Mgr Legal, le 8 décembre 1906, et dédiée à l'Immaculée Conception.

### Le R. P. Lemarchand, O.M.I.

L'année suivante le R. P. Lemarchand, O.M.I., transféré de Calgary, prenait charge le 25 juin 1907. Le presbytère n'étant pas encore construit les deux prêtres logèrent chez M. Girard.

L'école s'ouvrit au mois de septembre avec 40 enfants dans l'école de l'église et 46 dans la grande école.

Au mois d'octobre 1907 le R. P. Héty, O.M.I., est nommé à Pincher Creek et remplacé par le P. Schulte, O.M.I.

Le R. P. Lemarchand rend compte à Monsieur Legal:

"La population change toujours. Quelques-uns partent sur leur ferme, d'autres viennent, mais tous sont pauvres".

Le 8 décembre 1907, M. le curé reçoit une cloche de France.

On la prépare pour la bénédiction qui a lieu le 15 décembre. Grande cérémonie rehaussée par la présence de Mgr Legal.

Le 1er janvier 1908.—Le P. Lemarchand souhaite la bonne année et constate: "Il y a deux cents familles dans la paroisse. Elles sont pauvres, mais il y a bon esprit malgré les nombreuses nationalités".

Le P. Rosenthal, O.M.I., vient prêcher aux Allemands, le P. Schulte, O.M.I., aux Anglais, et le P. Kulawy, O.M.I., aux Polonais.

Le curé constate avec amertume: "Il reste \$15,000.00 de dettes, les habitants ont cependant donné tout ce qu'ils ont pu...".

Le P. Schulte, O.M.I., est remplacé par le P. Lépine, O.M.I.

Mgr Legal vient visiter la paroisse le 9 juin à l'occasion de la première communion et de la confirmation. Il y a 39 enfants pour la confirmation. Le 15 août, nouvelle visite de Mgr Legal et bénédiction de l'autel. Messe pontificale avec le R. P. Grandin et le R. P. Lacombe. "Il y avait neuf enfants de chœur".

Le 1er janvier 1909, M. le curé constate que la dette diminue, et s'en réjouit. Les Soeurs Fidèles Compagnes de Jésus viennent fonder le couvent Sainte-Anne, et l'école du Sacré-Cœur se termine.

Le 26 avril, le P. Lemarchand fait connaître au prêtre que la paroisse de l'Immaculée Conception est maintenant canoniquement organisée dans les limites suivantes: Au sud, la rivière et l'avenue Jasper; à l'ouest, la première rue jusqu'à C.N.R., et la 107ème rue au nord de la station jusqu'à l'avenue Alberta; et le parc de la ville à l'est. Le reste de la paroisse au nord de l'avenue Alberta est donné aux RR. PP. Franciscains qui fondent la paroisse d'Edmonton-Nord.

Dépendant la situation financière donne des inquiétudes, les recettes sont en baisse. M. le curé convoque une assemblée de paroissiens pour discuter la situation.

"Il est décidé à l'unanimité que chaque membre de la paroisse contribue au moins 25 sous par mois et au plus un dollar par mois". Heureux temps!

Il y a 125 enfants à l'école. M. C. Turgeon est nommé commissaire. Il y a trois institutrices et "tout va bien".

Au mois d'avril 1910, le P. Lépine, O.M.I., est remplacé par le P. Guérin, O.M.I., C'est aussi en 1910 que la paroisse ruthène est fondée. Des collectes sont faites à l'intention de cette nouvelle institution.

### Division de la paroisse

En 1911 l'immigration amène constamment de nouveaux arrivants et la question de la paroisse se discute. Il y a deux grands messes et deux messes basses chaque dimanche, l'une pour les français l'autre pour les irlandais. Il y a aussi deux chorales.

"Le P. Laferrière a prêché la retraite en français la semaine dernière, elle a bien réussi, bien qu'il n'y eût pas foule. Cette semaine la retraite en anglais; tous les canadiens reviennent et l'église est pleine".

La question de la répartition des paroissiens continue à agiter les esprits. En mars les conseillers irlandais décident l'achat de quatre lots sur l'avenue Kinistino et sept lots sur la rue Gallagher, en tout pour \$48,000.00 payés par un emprunt au Crédit Foncier qui porte la dette totale de la paroisse de l'Immaculée Conception à \$20,500.00.

(Suite à la page 4)

## Ingenieurs, Machinistes, Fondeurs, Forgerons

## L'année dernière

Du 2 au 9 décembre

— 2 —  
—A Québec, ouverture de la 4ème session de la 17ème législature.  
—En Angleterre, la Chambre des Lords censure le gouvernement au sujet de la dernière conférence impériale.

—Sir I. Isaacs, australien, est nommé gouverneur de l'Australie.

—Une secousse sismique fait de nombreux morts en Birmanie.

— 4 —  
—Le cabinet A. Tardieu, en France, démissionne; il avait été battu au Sénat.

— 5 —  
—Un brouillard empoisonné fait de nombreux morts dans la vallée de la Meuse, en Belgique.

— 6 —  
—Louis Barthou accepte de former un cabinet.

—Le Reichstag approuve les décrets financiers du président Hindenburg.

— 7 —  
—A Chenjue, 7 millions de Shanghai, inauguration d'une puissante station de radiophonie. M. Chiang, président de la Chine, cause avec M. Hoover.

— 8 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 9 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 10 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 11 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 12 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 13 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 14 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 15 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 16 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 17 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 18 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 19 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 20 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 21 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 22 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

— 23 —  
—A Paris, M. Doumergue demande à Pierre Laval de constituer un cabinet. Louis Barthou ayant échoué.

—A Santa Clara, Californie, mort du P. Ricard, S.S., le "père de la plume".

Pour ceux qui savent

## Des faits, des nouvelles, des idées

... et ceux qui ne savent pas

## Le retour au bon sens

Une sorte de folie collective, née de l'après-guerre, et qui sévit aussi bien dans le domaine public que privé, devait fatalement aboutir à la pénible situation au milieu de laquelle se débattaient aujourd'hui les Etats et les particuliers.

Les chiffres astronomiques atteints par les budgets des différents pays, consécutifs, non seulement à une inflation démodée, mais surtout à l'instauration des dépenses somptuaires relevant d'une débauche ou d'une frénésie, ont faussé littéralement les bases économiques.

Après avoir assisté à une période où les fortunes, ou tout au moins ce qu'on considérait comme tel, s'édifiaient sans le moindre effort, et où l'accumulation des stocks de toutes matières suffisait pour s'assurer d'énormes profits, uniquement par le jeu d'une plus value constante et ininterrompue, nous voyons maintenant, par un phénomène inverse, l'effondrement de ces châteaux de cartes.

Ceci provient en grande partie de ce que la richesse ainsi acquise, purement factice, ne reposait que sur des fondements précaires qui devaient céder au moindre choc.

En réalité, nous revenons à une plus saine et plus juste compréhension des choses, et ce qui arrive actuellement n'est que la disparition d'un mirage qui avait fait perdre à chacun le sens de la réalité.

Des excès ont été commis hier. Aujourd'hui, des exagérations sont évidentes, et la morale qui s'impose est que, dans l'un ou l'autre cas, on s'éloigne de la vérité.

Il est nécessaire, pour retrouver, le juste milieu, de faire marche arrière, et naturellement, cette manœuvre présente quelques difficultés — les heurts sont nombreux et les accidents fréquents. Cependant, nous arrivons à un point où il n'est plus possible de faire autrement, et cette marche apparaît même aux yeux des dirigeants, qui sont, en général, les derniers à s'émouvoir.

Une compression éternelle des dépenses budgétaires, une meilleure utilisation des crédits nécessaires à l'activité économique, une réduction des armées de la Dette, sont autant de mesures qui s'imposent, si l'on veut éviter que craque une armature terriblement secouée et dont les fissures se révèlent de plus en plus nombreuses, et si l'on veut, surtout, combattre avec efficacité ce monstre dont on parle toujours sans l'attaquer jamais, et qu'on appelle "la vie chère".

Car il faut bien admettre que la "vie chère" ne pourra redevenir la "vie saine" que par une réduction en partie disparue des charges formidables que sont grevées les industries et les commerces de toutes natures, par suite de l'accumulation et de la superposition des impôts qui absorbent presque entièrement l'activité productive.

A ce point de vue, nous marchons également sur des indices faux, et, tôt ou tard, il faudra y porter remède. Il n'est pas admissible que le prix des matières premières entrant dans la plupart des produits manufacturés ne joue qu'un rôle infime en regard aux taxes et charges diverses dont sont grevées ces mêmes matières, et la part du lion que se taille ainsi le fisc est le premier obstacle à une reprise sérieuse.

Point n'est besoin de conférences et de palabres pour rechercher le noeud vital de la crise. Il repose uniquement sur les excès de la largesse commise par les gouvernements, suivis par le retour de particuliers, et seul un retour au bon sens, à une raisonnable appréciation de la valeur des choses, ramènera le calme, la confiance, et une situation normale des affaires.

(Études Françaises.)

De la terre à la lune en 6 jours

NEW YORK. — Un professeur américain M. John-O. Stewart, de l'Université de Princeton, prétend que, dans cent ans, nos petits-enfants et arrière-petits-fils voyageront de la terre à la lune dans six jours tout au plus, au moyen de navires aériens à fusées.

Cette théorie, il l'a décrite dans un article savamment tourné dans une revue appelée "la science aujourd'hui". Cette revue est une collection de sujets du plus grand intérêt.

Les divers problèmes scientifiques d'actualité y sont traités tout comme on y trouve des études sur l'habitat des races et le soin à prendre de nos parcs nationaux.

Le savant professeur prétend qu'avant l'an 2050 A.D., des voyages d'exploration seront effectués par le monde, et le temps sera d'environ 6 heures et 10 minutes pour aller de la terre à la lune.

Le vaisseau sera un vaisseau à réaction, fera plusieurs milles à la seconde et sera pourvu d'un pouvoir pouvant développer des millions de kilowatts.

Les autorités en la matière, prétendent qu'un tel aéronautique coûtera au bas mot \$2,000,000,000.

"Ainsi, dit-il, ce sera un détail de voyager dans le système solaire, d'où on en conclut que plusieurs aventures pourront être réalisées."

## Les métiers tels qu'ils ne sont pas

A propos de l'oeuvre de M. Constantin-Weyer

par Donatien FREMONT, directeur de la "Liberté", Winnipeg, Manitoba

(suite)

Mais qualifier ainsi qu'il le fait l'Esquisse sur le Nord-Ouest, c'est reconnaître qu'il ne l'a jamais eu entre les mains ou ne s'est pas donné la peine de la parcourir. Il en existe pourtant une édition populaire, que l'on trouve dans beaucoup de foyers franco-manitobains. Les "souvenirs de mission" en forment si peu l'objet que l'auteur, tout au début, parle de "la république qu'il éprouve à écrire sur un sujet si en dehors de ses occupations et de ses devoirs ordinaires". Un voyageur français de l'époque, H. de Lamotte, a proclamé ce livre "le recueil le plus complet et le plus exact de renseignements hydrographiques, ethnologiques, botaniques, zoologiques, sur cette vaste région, qui a été jusqu'à présent dans notre langue". (Cinq mots chez les Français d'Amérique, Paris, 1879.)

Ce jugement, porté il y a plus d'un demi-siècle, a gardé aujourd'hui encore toute sa valeur. Même après de nombreux ouvrages sur le sujet, l'Esquisse s'impose par sa remarquable science documentaire et demeure la livre classique sur le Nord-Ouest. On y trouve une étude complète — de la vie scientifique et littéraire, — de la faune et de la flore des prairies qui eût dû étonner M. Constantin-Weyer, si elle lui était tombée entre les mains. Le croirait-on? Plus de cinquante ans avant lui, l'évêque-missionnaire de la région, l'abbé Chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

Mais voilà une longue digression. Laissons Mgr Taché nous parler des métiers :

Les métiers sont une race de beaux hommes, grands, forts, bien faits; quelquefois, ils ont l'air d'être débauchés, mais ils ne le sont pas.

Le chevreuil, le bison, le castor, le rat musqué, toutes les espèces de canards et de perdrix de l'Ouest avec un art qui ne pâlit point à côté des pages auxquelles l'auteur Clairière doit la célérité.

L'affection que Mgr Taché porte à ses enfants de la prairie lui permet d'aborder sans crainte la délicate question de leurs défauts :

Le défaut le plus saillant des métiers est, ce me semble, la facilité de se laisser aller à l'entraînement du jeu. D'une nature vive, ardente, enjouée, il leur faut des satisfactions, et, si une jouissance se présente, tout est sacrifié pour se la procurer. De là, une perte considérable de temps, un oubli trop facile quelquefois de devoir, de responsabilité, de la légalité, et une inconstance de caractère qui sembleraient l'indice naturel de vices plus grands que ceux qui existent véritablement.

Cet amour du plaisir les conduit trop souvent à l'ivrognerie; ils boivent pour s'amuser et pourtant, presque immédiatement, l'ivresse leur fait perdre leur douceur ordinaire de caractère et les pousse à des excès déplorables.

Cette facilité à suivre l'entraînement du moment, ce défaut de contrôle, ne fait pas de nos métiers un peuple vicieux, mauvais, nuisible aux autres, mais un peuple souvent trop léger, imprévoyant, et les prive d'une partie des nombreux avantages que l'état actuel du pays leur permettrait de recueillir.

Le digne prêtre va maintenant répondre à ceux qui attaquent injustement les métiers français :

"Estime les métiers anglais, mais ils me pardonneront d'affirmer que, par caractère, ils ne sont nullement supérieurs à leurs compatriotes d'origine canadienne. Ces derniers ont été méprisés, vilipendés, accusés, et ce, très souvent d'une manière injuste et déloyale. Ces accusations, quand elles ont été faites, ont été démenties de leur poids, ou plutôt retombent de leur lourdeur sur ceux qui les formulèrent."

L'auteur fait ici allusion à des faits bien connus de l'époque, d'où il paraît que les dégoûts des métiers d'alors dénonçaient-phaïrasiquement chez eux une grossière ignorance dont ils étaient les premiers à donner l'exemple. C'est curieux comme la méthode d'un tel servilisme copié depuis. Oh! M. Constantin-Weyer, lui ne se voit pas la face quand ses héros font des gestes ou tiennent des propos maladroits. Ce n'est pas dans sa manière. Mais le vaillant défenseur des anciens métiers connaît son cas. Il va nous fournir la conclusion logique, irréprochable de ces pages :

"Nous avons vu ici les exploits de bien des lionceaux qui, après avoir baigné dans le pays plusieurs des siècles, ont eu le cœur qui n'était pas la pureté ni la justice même, ont été sûr d'autres terres s'efforcer de faire croire à leur mérite, en accusant avec une déplorable injustice ceux que très souvent ils avaient des raisons toutes particulières de mieux apprécier."

Il serait impossible de mieux dire. Car enfin, M. Constantin-Weyer était le dernier des écrivains qui pouvait décemment se permettre de traiter comme il l'a fait les métiers français de l'Ouest.

Donatien FREMONT, (Le Canada français) FIN

Les surprises du scrutin

La volonté populaire a souvent de curieuses manières d'exprimer ses idées. Les élections de Detroit en sont une illustration.

La ville a été profondément atteinte par la crise économique; les impôts sont montés à des hauteurs inquiétantes; la dette est énorme; toute la population devait des redevances normales à la ville. Les élections de 1929, qui virent de dépenser \$1,000,000 en secours pour les chômeurs.

On s'attendait partout à voir la déconfiture du maire et de ses collègues.

Il n'en a rien été. Le maire a été réélu et les critiques qu'il se présentait comme échouant ont été impitoyablement rejetées des postes de l'administration municipale.

Le calendrier chinois

Connaissez-vous le vieux calendrier chinois? Il est d'un rythme charmant. Il comprend sept années de treize lunes. Tous les trois ans, un mois supplémentaire est accordé aux hommes.

Pour ceux qui aiment vivre en fantaisie, c'est d'une féerie parfaite. Malheureusement, les commerçants de Shanghai, qui sont sous le contrôle chinois, commencent à juger ce vieux calendrier peu commode pour le paiement de leurs effets. Ils demandent qu'on leur applique, le régime occidental. Et c'est ainsi que le vieux calendrier chinois va être envoyé dans les vieilles lunes.

## Résurrections historiques

Les illuminations de la science n'ont jamais apporté autant de ténèbres que de nos jours. Les clartés s'effacent à mesure qu'on cherche par l'accumulation des documents à leur donner plus de splendeur.

La manie est d'ailleurs aux résurrections sensationnelles. La plus récente a été celle de Louis XVII. Un américain d'origine allemande nous en apporte une autre, celle du maréchal Ney, que l'on croyait jusqu'ici, avoir été exécuté le 7 décembre 1815.

D'après l'américain Timme, le maréchal aurait été libéré immédiatement après son exécution et aurait fui aux Etats-Unis. La naissance républicaine américaine lui aurait assuré l'oubli et la tranquillité pendant une trentaine d'années après la date de l'exécution acceptée jusqu'ici comme réelle.

S'agit-il d'un autre canard de la presse américaine?

Statistique dans le désert

C'est une entreprise sans précédent que va accomplir le gouvernement de la Palestine.

Pour la première fois, en effet, il a décidé de procéder au recensement des nomades du désert. La tâche est tellement ardue qu'il a fallu engager 4,000 recenseurs volontaires dont les renseignements seront contrôlés et étudiés par 200 fonctionnaires spécialisés.

C'est pas tout. L'opération ne pourra s'effectuer qu'en deux temps: une opération préliminaire le mois dernier et le véritable recensement en novembre.

La planète Mars serait habitée

M. H.-B. Bryden, astronome de Victoria, Colombie-Britannique, prétend que la planète Mars est habitée par un peuple pourvu d'une intelligence aussi élevée, sinon supérieure à celle des peuples de notre propre monde.

Les saisons sur Mars sont pratiquement les mêmes que celles de la terre, dit M. Bryden. "Des êtres pourraient y vivre pourvu que leur système pulmonaire soit quelque peu différent. Et la science n'a jamais pu offrir une explication satisfaisante des causes apparentes de la vie sur Mars. C'est curieux comme la méthode d'un tel servilisme copié depuis. Oh! M. Constantin-Weyer, lui ne se voit pas la face quand ses héros font des gestes ou tiennent des propos maladroits. Ce n'est pas dans sa manière. Mais le vaillant défenseur des anciens métiers connaît son cas. Il va nous fournir la conclusion logique, irréprochable de ces pages :

"Nous avons vu ici les exploits de bien des lionceaux qui, après avoir baigné dans le pays plusieurs des siècles, ont eu le cœur qui n'était pas la pureté ni la justice même, ont été sûr d'autres terres s'efforcer de faire croire à leur mérite, en accusant avec une déplorable injustice ceux que très souvent ils avaient des raisons toutes particulières de mieux apprécier."

Il serait impossible de mieux dire. Car enfin, M. Constantin-Weyer était le dernier des écrivains qui pouvait décemment se permettre de traiter comme il l'a fait les métiers français de l'Ouest.

Donatien FREMONT, (Le Canada français) FIN

Les surprises du scrutin

La volonté populaire a souvent de curieuses manières d'exprimer ses idées. Les élections de Detroit en sont une illustration.

La ville a été profondément atteinte par la crise économique; les impôts sont montés à des hauteurs inquiétantes; la dette est énorme; toute la population devait des redevances normales à la ville. Les élections de 1929, qui virent de dépenser \$1,000,000 en secours pour les chômeurs.

On s'attendait partout à voir la déconfiture du maire et de ses collègues.

Il n'en a rien été. Le maire a été réélu et les critiques qu'il se présentait comme échouant ont été impitoyablement rejetées des postes de l'administration municipale.

Le calendrier chinois

Connaissez-vous le vieux calendrier chinois? Il est d'un rythme charmant. Il comprend sept années de treize lunes. Tous les trois ans, un mois supplémentaire est accordé aux hommes.

Pour ceux qui aiment vivre en fantaisie, c'est d'une féerie parfaite. Malheureusement, les commerçants de Shanghai, qui sont sous le contrôle chinois, commencent à juger ce vieux calendrier peu commode pour le paiement de leurs effets. Ils demandent qu'on leur applique, le régime occidental. Et c'est ainsi que le vieux calendrier chinois va être envoyé dans les vieilles lunes.

Le centenaire de Jean Nicot

Les fervents du tabac — on pourrait maintenant ajouter les ferventes — oubliant-ils, en ce temps où les centénaires sont à la mode de célébrer celui de Jean Nicot, qui naquit à Vieux-Condé en 1560, et auquel il doit le tabac, d'aucuns diraient leur poison favori.

Il est vrai que ce n'est qu'au cours de son ambassade à Lisbonne, de 1569 à 1581, que Nicot envoya en France des graines de la fameuse plante avec laquelle, jusqu'au fin du présent siècle, l'humanité a pu se divertir. Et il n'entendait point que ses contemporains prissent ou fumassent. Il voulait seulement les doter d'une merveilleuse herbe médicinale. Mais un homme propose et les autres disposent.

Déjà l'usage que lui prévoyait son introducteur en France, le tabac est devenu pour les gouvernements une source admirable de revenus.

La décadence des Etats-Unis

Le R. P. Edward-Roberts Moore, de New York, a prédit, dans une causerie, qu'à la fin du présent siècle les Etats-Unis ne comptent qu'une population égale à la moitié de celle d'aujourd'hui, que la valeur des terres aura diminué et que le travail sera plus rare. Le P. Moore, qui est l'auteur d'un ouvrage intitulé "The Case Against Big Government", a dit : "Les Etats-Unis sont un pays qui se meurt. La vitalité d'une population dépend du degré auquel les mères d'une génération donnent un nombre égal de mères à la génération suivante. Dans New York, la métropole, les statistiques indiquent que seulement 900 mères sur 1,000 continueront ainsi à la survivance de la race. La contraction des naissances en est la cause et elle stimule la décadence de la population."

La cause est avant tout morale

"La crise actuelle aura pour résultat de créer un nouveau genre de vie où la sympathie humaine et la compréhension des besoins de l'humanité jouent une plus large part", déclarait récemment, à Montréal, le baron Eugène Fersen, membre de l'Académie des sciences. Le sujet de sa causerie était : "La crise mondiale et comment y remédier."

Selon le baron Fersen, la civilisation actuelle n'est pas parfaitement équilibrée. L'esprit des hommes est tellement préoccupé par le confort matériel qu'il est incapable d'appliquer les remèdes efficaces. Nous devons surtout nous défaire de la Russie. Seuls les individus réussissent à améliorer les conditions présentes en faisant chacun leur modeste part.

La population mondiale

La population mondiale est évaluée à 1 milliard 750 millions d'habitants et elle augmentera de 12 millions par an.

La population de l'Angleterre a triplé de 1814 et 1914, mais il faudrait 430 ans à la France pour doubler la sienne, si elle ne va pas plus vite que les vingt dernières années. L'Angleterre a mis 67 ans pour doubler sa population, l'Allemagne 50 et le Canada pourrait doubler la sienne en 24 ans.

Si la marche actuelle continue, dans trente ans le monde se trouvera composé de trois Etats modernes qui dépasseront du plus grand nombre d'hommes les Etats-Unis, la Russie et le Japon.

## ASSURANCES

Quand vous avez besoin de protection consultez un courtier d'expérience qui vous donnera tous les renseignements requis.



## Chronique de l'A.C.F.A.

Judi en huit, le 10 décembre, à huit heures très précises, réunion des membres de l'Exécutif de l'Association.

Il n'est pas impossible qu'elle soit aussi intéressante que la dernière.

Voulez-vous que nous finissions l'année de l'Association en coup de vent? Cela dépend un peu de vous.

Les personnes qui sont sur les comités de l'Association: comité des finances, comité de l'enseignement, comité de l'agriculture, comité du congrès, comité du concours de français, comité des distributions de prix, sont priées de se tenir prêtes à assister d'ici une semaine à une séance de leur comité respectif.

Mardi soir, le 24 décembre, le R. P. Henri Routhier, O.M.I., et le secrétaire général ont procédé à la distribution des prix à Végreville.

Mercredi après-midi, le secrétaire général, accompagné de M. l'abbé P. St-Arnaud, curé de Brossard-Duvernay, fit la distribution des prix du concours de français à l'école privée de Warwick.

Mercredi soir, Brossard-Duvernay avait sa distribution de prix sous les auspices du cercle local, présidé par M. J.-B. Vincent. Ce cercle fera un effort pour atteindre son objectif.

Dans la journée de jeudi les distributions de prix ont été faites par le secrétaire général dans les différentes écoles de Lafond.

M. le curé Boucher assista à chacune, à l'une d'elles tous les commissaires d'écoles étaient présents.

Les autres distributions de prix faites depuis une semaine seront rapportées dans la prochaine chronique. L'espace manque aujourd'hui.

Le cercle de Lafond est en train d'atteindre son objectif. Il a déjà plus de membres inscrits au secrétariat que l'an dernier.

N'oublions pas la soirée du cercle Saint-Joachim dimanche prochain. La partie de cartes commencée à 8 h. 15 très précises, car le programme est chargé. Le clou de cette soirée sera un débat autour de l'A.C.F.A. MM. J.-W. Pigeon et Paul-E. Polier prendront la négative, et MM. L.-N. Desjardins et notre président général soutiendront l'affirmative.

Il faut venir en foule, ce débat promet d'être des plus intéressants. On se souvient que le prix de présence est un piano.

Dimanche dernier le cercle de Falby a fait la cueillette des abonnements à la "Survivance". Mardi prochain, le 8, il fait une séance au profit de l'Association.

Dimanche, le 13 décembre, le cercle de l'Immaculée Conception donne une soirée à son tour au profit de l'Association.

Dans le dernier numéro de la "Survivance", courrier du Juniors Saint-Jean, il s'est glissé une inexactitude. C'est par erreur que l'on y dit que le R. P. Boyer est membre de l'Exécutif de l'A.C.F.A. Au sujet de la même distribution de prix, dans notre dernière chronique, il faut lire le R. P. Armand Boucher, O.M.I., et non le R. P. Armand Bouchard, O.M.I.

Ubalde BAUDRY, Secrétaire général.

VIMY

Le mardi, 24 novembre, M. Ph. Cloutier, de Picardville, conduisant à l'autel Juliette Fortier, fille aînée de M. et Mme Aimé Fortier. Les témoins étaient M. Aimé Fortier, père de la mariée, et M. Ad. Cloutier, frère de la mariée. L'union fut bénie par M. le curé qui célébrait aussi la messe nuptiale. Après l'offertoire de jolis chants de circonstance furent chantés par MM. Rosario Fortier et Denis Huot. Après la consécration, Mme Noël Pelletier et Mme Alma Bouchard chantaient d'une manière irréprochable un Ave Maria. Après la messe les heureux époux sont allés à la maison paternelle de la mariée où beaucoup de parents et d'amis les attendaient. La mariée qui était présidente des Enfants de Marie et organisatrice de la paroisse, s'est beaucoup dévouée pour notre paroisse; et de beaux et riches cadeaux ont bien comment ses services ont été appréciés. Au nouveau couple nos meilleures félicitations et sincères vœux de bonheur et de prospérité.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mme LAMBERT, 10265 112ème rue

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

Mercredi, ont eu lieu les funérailles de Mlle Simone Bouchard, fille de M.

## Un quart de siècle

(Suite de la 1ère page)

Enfin, le 19 juin, Mgr Legal vient donner la confirmation. Le P. Lemarchand dont la santé est ébranlée par le surmenage tombe malade. Les RR. PP. Oblats remettent l'église à la corporation archépiscopale. La division des paroisses est décidée. L'Immaculée Conception va maintenant être confiée aux prêtres séculiers et M. l'abbé Roque, enfant d'une famille d'Edmonton et professeur à Saint-Albert, est nommé curé. Les Irlandais vont construire sur les lots en face achetés au printemps, l'église du Sacré-Coeur.

M. l'abbé Roque et M. l'abbé Ouellette

M. l'abbé Roque est obligé de s'éloigner au mois de décembre 1911 pour raison de santé. M. l'abbé J.-A. Ouellette lui succède, avec M. l'abbé Lapointe comme vicaire.

MM. H. Morin, C. Lessard, C. Turgeon, E. Lambert, F. Long sont élus conseillers d'église de la première paroisse française d'Edmonton. A la réunion du mois de janvier 1913, il est décidé d'acheter un grand orgue de 16 jeux de la maison Casavant et M. G. Pepin est nommé organiste. Cet instrument était le premier installé dans une église catholique à Edmonton. Un nouvel emprunt porte la dette à \$26,500.00.

C'était alors l'époque du développement prodigieux de la ville dont la population atteignait par bonds le chiffre de 70,000 habitants. L'enthousiasme était général, le "boom" régnait. On vivait de rêves et d'espoirs chimériques!

M. l'abbé J.-A. Ethier

A la fin de l'année 1913, M. l'abbé J.-A. Ouellette cède la place à M. l'abbé J.-A. Ethier, ancien curé de Morinville, pour reprendre le service de la colonisation qu'il avait quitté deux ans auparavant.

M. l'abbé J.-A. Ethier fut curé de 1914 à 1917. Période particulièrement critique, les familles paraissent et la paroisse diminuait tandis que la situation financière devenait désespérée. Mgr Legal donne alors à la paroisse le revenu du service de l'aumônerie du pénitencier pour alléger les charges. M. l'abbé Chartrand et M. l'abbé Bélanger sont successivement vicaires.

Fatigué, le curé se voit dans la nécessité de demander à être relevé de ses fonctions et se retire dans la province de Québec. Il est unanimement regretté. Le vicaire est également supprimé. Tout semblait perdu. . . C'était au début de 1917, Mgr Pilon et les RR. PP. Jésuites assurent le ministère pendant quelque temps et M. l'abbé Normandeau, prêtre colonisateur, au zèle infatigable, est parvenu à prendre charge. Il reprend à l'archevêché un rapport détaillé sur la position financière et l'état de la paroisse, à une assemblée particulièrement réunie à cet effet sous la présidence de Mgr Legal. La situation semblait sans issue.

M. l'abbé A. Lepage

C'est alors qu'arrive d'une mission lointaine, Plamondon, un jeune prêtre presque inconnu. Le 2 décembre 1917, M. l'abbé A. Lepage prend charge. Il fallait la témérité de la jeunesse et le zèle des apôtres pour accepter une tâche aussi lourde.

En 1918, la guerre durait encore, mais une prospérité inespérée se manifesta soudain. L'argent circulait en abondance et les salaires étaient élevés. M. l'abbé Lepage souleva le patriotisme et l'enthousiasme.

Encouragés par la bonne administration et l'économie du curé, les contributions de toutes sortes affluaient et la dette se réduisait considérablement. Ce fut une heureuse période à tous les points de vue. En 1924 après la mort de la mère de M. l'abbé Lepage, que tout le monde vénérât, on apprit avec peine le départ du curé pour le service important de la colonisation. Il laissait des regrets unanimes et une situation financière meilleure.

Le R. P. Lefebvre, O.M.I., procureur des missions du Mackenzie, résidait au presbytère pendant ses séjours à Edmonton et aidait M. l'abbé Lepage dans son ministère.

M. l'abbé A. Bernier

Ancien chancelier de l'archevêché sous Mgr Legal (mort en 1919) et de son successeur Mgr O'Leary, M. l'abbé A. Bernier se dévoua à l'installation du couvent français dans la paroisse. Il réunit une large souscription et obtint les Soeurs de l'Assomption. Cette oeuvre est capitale pour le développement de la paroisse. L'enseignement du français est maintenant assuré et le nombre des élèves augmente d'année en année.

En 1928 M. l'abbé Bernier obtient une vacance de repos et nous quitte pour la province de Québec. Les RR. PP. Jésuites assurent le service en attendant. Malheureusement M. l'abbé A. Bernier ne devait pas revenir. M. l'abbé J.-R. Ketchen, secrétaire de Mgr l'archevêque, était nommé curé le 16 août 1928.

M. l'abbé J.-R. Ketchen

Appartenant à une famille respectée d'Edmonton, ancien élève des RR. PP. Jésuites, M. l'abbé J.-R. Ketchen est un enfant de l'Ouest.

Successivement desservant de Spruce Grove, curé de Calder, secrétaire de Mgr l'archevêque d'Edmonton et curé de l'Immaculée Conception, il a, par son dévouement, son entraînement, sa loyauté, alliés à une intelligence supérieure et à une piété sincère, gagné l'estime de tous. C'est un des plus aimés parmi nous.

C'est aussi une grande satisfaction, pour la génération des pionniers qui doucement s'en va, de voir, autour du curé de l'Immaculée Conception se grouper une jeunesse vivante et enthousiaste, qui, peu à peu, prend et prendra dans l'Ouest la place qui lui revient pour continuer la survivance canadienne française.

Nous faisons des vœux pour que la vie ne soit point trop dure à ces enfants de l'Ouest et qu'ils rencontrent toujours la sympathie et l'encouragement auxquels ils ont droit.

Conclusion

Depuis un quart de siècle l'immense territoire de la paroisse de l'Immaculée Conception a été morcelé pour donner naissance à six églises.

Notre-Dame du Rosaire (les Polonais), Saint-Josaphat (les Ruthènes), Sacré-Coeur (les Irlandais). La paroisse de Saint-Edmond, à Calder; celle de Saint-Alphonse confiée aux Pères Rédemptoristes; et celle de Saint-François d'Assise, aux Pères Franciscains.

Et la petite paroisse de l'Immaculée Conception, malgré ces amputations successives, est toujours vivante, et pauvre. Elle a perdu du territoire, de la population et des revenus, mais... elle a conservé sa dette, presque intacte. . . Hélas!

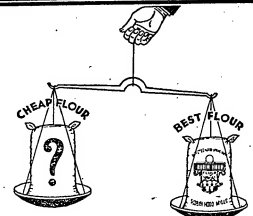
A l'occasion du vingt-cinquième anniversaire un appel de M. l'abbé J.-R. Ketchen a été lancé à tous les anciens paroissiens, souvenirs de joie, souvenirs de deuil, chacun a tenu à apporter son obole avec ses souhaits et ses encouragements. La liste est longue de tous ceux qui "se souviennent" et auxquels la paroisse de l'Immaculée Conception dit un bien sincère merci.

P. J.

The Alberta Grain Company Limited

(Licensed and Bonded with the Board of Grain Commissioners)

## ETUDIEZ CETTE GRAVURE — ET REFLECHISSEZ



SEULEMENT UNE DIFFERENCE  
**1c PAR JOUR**  
dans le coût de la farine pour la famille

LA DIFFERENCE DE  
**1c**  
GARANTIT  
LA PROTECTION  
SUR LA FARINE

1. Pas de sauterelles mortes
2. Pas de paille ni graines de mauvaises herbes
3. Blé lavé et écuré jusqu'à ce qu'il soit PROPRE
4. De la farine PROPRE et PURE pour votre table

La différence du prix de revient entre la farine PURE et PROPRE Robin Hood et la farine commune de blé pauvrement moulu est seulement de 1c PAR JOUR POUR UNE FAMILLE DE QUATRE

L'EPARGNE VAUT-ELLE CE QUE ÇA VOUS COUTE POUR LE RISQUE DE LA SANTE, LA PURETE DOUTEUSE, LE GOUT SANS SAVEUR ET LA PAUVRE VALEUR NUTRITIVE?

Demandez la farine Robin Hood à votre fournisseur



**Robin Hood FLOUR**  
PROPRE - - - PURE

FOURNIT PLUS DE PAINS - - - DU MEILLEUR PAIN - - - PLUS DE VALEUR NUTRITIVE

Se servir de la farine commune est une fausse économie

Dans les temps de crise, même les jugements les plus solides n'ont pas toujours toute leur valeur. On les subordonne très souvent aux idées de fausse économie. C'est pourquoi, à l'encontre de leur goût, les femmes se servent de farine commune. Cette farine, dont la consommation est plutôt défavorable au corps humain, a déjà été trop employée dans les maisons de l'Ouest du Canada, alors qu'aujourd'hui on accepterait de la farine de la meilleure qualité et scientifiquement préparée. Voici ce qui peut surprendre: "la différence du prix de revient entre la farine pure et propre et la farine commune de blé pauvrement moulu est seulement de 1c par jour pour une famille de quatre.

Comparez vous-même

Les statistiques du gouvernement montrent qu'en moyenne chaque homme, femme et enfant consomme deux sacs de farine de 25 lbs par année. Le prix de la farine commune, de qualité inférieure se classerait entre 20c et 45c le sac au-dessous des farines de qualité. Pour plus de sûreté, calculez que la différence entre la farine commune pauvrement préparée et la farine propre et de haute qualité ne dépasse pas 45c par sac. Puisque chaque personne consomme deux sacs par année, cela signifie une différence de 90c par personne pour une année.

Pour une famille de quatre personnes, la différence serait de 4 fois 90c ou \$3.60 par année, ce qui est moins d'un sou par jour pendant 365 jours. C'est pourquoi, les ménagères n'ont pas raison de se servir d'un pain peu appétissant lorsque la farine propre, pure et la farine commune et pauvrement préparée. Des milliers retourneront à l'emploi de la farine supérieure Robin Hood.

La population de l'Ouest est de 2,348,619

OTTAWA.—Le bureau fédéral des statistiques annonce le résultat du dernier recensement du Canada dans les trois provinces de l'Ouest.

	1931	1921
Manitoba	699,841	610,118
Saskatchewan	521,281	757,510
Alberta	721,497	588,454

La population totale de l'Ouest est donc aujourd'hui 2,348,619 comparé à 1,956,082 il y a dix ans.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Faites-nous faire vos estimés!

**J. C. BURGER CO., LTD.**

8004 102e rue  
Edmonton  
Tél. 32234-2333

12402 110e ave  
Edmonton  
Tél. 31702

**LOVESETH SERVICE STATION**

Le plus important dépôt de gazoline d'Edmonton. Gazoline, huiles, pneus, tubes, pneus vulcanisés, batteries, service d'électricité pour autos, ajustage de freins, lavage d'autos.

Experts courtois pour chaque opération  
M. J.-U. PATENAUD, au service de la clientèle canadienne française  
— 2 DÉPÔTS —  
Angle ave Jasper et 106e rue—Angle 102e rue et 102e ave

**McGAVIN LIMITED**

Fabricants du pain

**BUTTER-KRUST**

Le pain favori des familles particulières d'Edmonton.

**Hudson's Bay Company**

INCORPORATED 1871 A.V. 1870  
EDMONTON

Nouvelle réception de

**120 blouses en laine**  
pour dames et demoiselles

**\$2.95**

—Les dernières nouveautés en blouses de laine. Grand choix de modèles. Populaires pour le bureau et le sport. Modèles pour l'intérieur. Nuances assorties: Vert, Tulle, Vert pâle, Tan, Beige, Copen, Rouge et Blanc. Grandeurs: 14 à 20, quelques-unes 40. Nous vous conseillons de venir à bonne heure. Chacune.....\$2.95.

Au deuxième, HBC.

**Taux Réduits**  
pour  
**l'Est du Canada**  
les Etats du Centre  
et la  
**Côte du Pacifique**  
Commençant le 1er décembre

**CANADIAN NATIONAL**

L'aménagement et le service traditionnels du Canadian National assurent un voyage plaisant.

Choix de route  
PRIVILEGE  
DES ARRÊTS

Consultez votre agent local du Canadian National

**The Alberta Grain Company Limited**  
(Licensed and Bonded with the Board of Grain Commissioners)

Consultez notre agent à votre endroit de chargement, au sujet du transport de votre grain et des conditions du marché

**BANQUIERS**

Banque Royale du Canada  
Banque Canadienne de Commerce  
Banque de Toronto  
Banque de Montréal

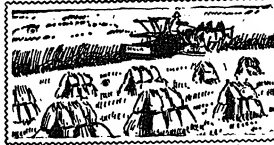
No. 3

# La vie en Alberta

**HAYWARD LUMBER CO. LTD.**  
11904 73e rue, Edmonton      Téléphone 26155



# Page Agricole



## Les prix du marché

### Prix à Edmonton

Ble-	
No 1 Nord	38 1/2
No 2 Nord	37 1/2
No 3 Nord	37 1/2
No 4 Nord	37 1/2
No 5 Nord	37 1/2
No 6 Nord	37 1/2
Fourrage	21 1/2

Avoine-	
No 2 C W	17
No 3 C W	14
Fourrage	13

Orge-	
No 3 C W	23
No 4 C W	21

Seigle-	
No 2 C W	23 1/2
No 3 C W	21 1/2

### Prix à Vancouver

Ble-	
No 1 Nord	57 1/2
No 2 Nord	51
No 3 Nord	46 1/2
No 4 Nord	46 1/2
No 5 Nord	42 1/2
No 6 Nord	40 1/2
Fourrage	48 1/2

### Prix à Winnipeg

Ble-	
No 1 Nord	60
No 2 Nord	54 1/2
No 3 Nord	51 1/2
No 4 Nord	49
No 5 Nord	46 1/2
No 6 Nord	40 1/2
Fourrage	35 1/2

Avoine-	
No 2 C W	30 1/2
No 3 C W	27 1/2
Fourrage	27 1/2

Orge-	
No 3 C W	39 1/2
No 4 C W	38 1/2

Seigle-	
No 1 C W	42 1/2

### Prix à Edmonton

Bétail-	
Taures de choix	4.00 à 4.50
" qualité moyenne	3.25 à 4.00
" commune	3.00 à 3.25
Veaux de choix	5.00 à 6.00
" qualité moyenne	4.00 à 5.00
" communs	2.50 à 3.50

Bovillons (steers) de choix	4.00 à 4.50
Bovillons qualité moyenne	3.25 à 3.75
" communs	2.00 à 2.50

Boeuf de choix	3.00 à 3.50
ordinaire	2.00 à 2.50
" commun	1.25 à 1.75

Mouton de choix	4.00 à 4.50
" de l'année	3.00 à 4.00
Brebis	2.00 à 3.00
Porc à bacon	3.75

Ces prix ont été préparés le lundi soir.

### GILLESPIE GRAIN CO. LTD.

Éleveurs à Fort William  
FARINE "EARLY-ROSE"  
Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics  
sur-ave. 401, 402 (reg. de chausse)  
Téléphone 2436

### NOVELTY MACHINE WORKS

W. M. HOWE, prop.  
Soudure à l'acétylène. Réparation d'auto, de phonographes, électro-aimants, laveuses, coffres-forts, serrures, tout ouvrage d'usage.  
10012 101A ave. Tél. 24606, rés. 20046

### Jasper Plumbing Co.

A. A. GRADY, prop.  
Pose d'appareils à gaz, Foyers à gaz, Chauffe-eaux. Réchauds pour réservoirs.  
Satisfaction garantie  
10744 ave. Jasper Tél. 22667

### Jackson Bros.

Horloger, Bijoutier  
902 avenue Jasper, Edmonton  
Prix pour parties de cartes  
Cadeaux pour mariages, et occasions spéciales. Nous avons un bon assortiment de marchandises pour vous permettre de choisir.  
Montres et bijoux réparés.

### DOLLAR CLEANER

Spécial pour une semaine  
Robes unies de dames  
Nettoyées et pressées 85  
Habits d'hommes  
Nettoyés et pressés... 85  
11217 ave Jasper, Tél. 23513

## Dernière prière du laboureur

Seigneur! le froid me gagne et mon vieux corps se brise,  
Tous mes membres sont là d'avoir tant travaillé;  
Je veux aller dormir auprès de mon église  
Après avoir veillé! ...

Pendant quatre-vingts ans j'ai marché dans la plaine,  
J'ai labouré la terre et fauché les blés durs;  
Accorde-moi d'aller rejoindre en Ton Domaine  
Les amis disparus!

Mais les vents de chez nous m'écrouleront ma poussière  
J'ai protégé le faible, abrité le pauvre,  
Et je sens remonter des tendresses passées  
En mon cœur paysan.

Le jour est arrivé de clore ma pauprière:  
Je ne reverrai plus les champs que j'ai semés;  
Toujours soumis aux lois que Tu nous as tracées,  
Aux sillons tant aimés...

Mes gars continueront la tâche bien honnête  
De travailler le sol et de fournir le pain;  
Et pour que la Nature à leurs efforts se prête  
Tendis sur eux Ta main!

Et reçois en Ton ciel l'humble enfant de la Terre,  
Si, de l'avoir servi quatre-vingts ans passés,  
Tu crois, dans Ta justice et Ta bonté de Père,  
Seigneur, que c'est assez...

Francis DESROCHES.

## La qualité remporte une prime

Le cultivateur qui serait économe sur la question de la valeur de la qualité au point de vue commercial n'aurait qu'à se rendre dans la ville de Montréal, et à se promener le long de la rue Ste-Catherine, spécialement dans les premières heures de la soirée, pour voir la foule admirer les étalages de volailles, de viande, de beurre, d'œufs, de fruits de légumes et de produits, classés et présentés de façon à faire ressortir l'excellence de la qualité, indiquée par les catégories du gouvernement. C'est la saison où la volaille attire le plus d'attention, et le cultivateur qui verrait la qualité et le fini des volailles de la catégorie "A" (portant les étiquettes de prix) ou le nombre de superbes oiseaux qui passent sur les comptoirs des bons magasins, les mieux achalandés de la ville, serait certainement intéressé au plus haut point. La qualité ne se rampe une prime, mais elle détermine également la demande. Nourrissez vos animaux jusqu'à ce qu'ils soient à point, et obtenez la prime que mérite la qualité—Ministère fédéral de l'Agriculture.

## Un éleveur d'Ottawa gagne le premier prix au concours de ponte

Pour la première fois dans l'histoire des concours de ponte canadiens, tenu tous les ans à la Ferme expérimentale canadienne, Ottawa, un éleveur du district local a remporté les honneurs de la plus grande distinction sur ses concurrents. C'est que la deuxième fois également que les Plymouth Rocks Barrés ont battu les Leghorns blanches. Le parquet No 2 de J. A. Dawson, de Plymouth Rocks Barrés, venait en tête dans le Douzième Concours de ponte canadien avec un pontage total de 1983 points, 2135 points. L'avantage n'était guère que 28 points sur un autre parquet de Rocks Barrés, appartenant à la Northern Specialty Farm, St. Williams, Ont., qui avait obtenu 1984 points pour 2135 points. La troisième place a été remportée par C. D. Calder, Cowanville, P.Q., pour un parquet de Leghorns blancs qui a obtenu 1943 points pour 1873 points. Les Plymouth Rocks Barrés venaient également en tête pour la performance individuelle, la première place est allée à la Station expérimentale de Pratts, Norton, Penn., E.U., pour la poule 290, Rock Barré, qui a obtenu 279 points pour 258 œufs. La poule 99, également Rock Barré, est venue en deuxième place avec un pontage de 47 œufs pour 280 œufs. La poule 41, entrée par le Collège d'Agriculture de l'Ontario est venue en troisième place avec un pontage de 264 points pour 253 œufs.

## La nouvelle peinture est plus fraîche

Le bulletin sur la réfrigération publié par la Division fédérale de l'industrie laitière et de la réfrigération, contient une note intéressante relative à l'emploi de peinture d'aluminium sur les toitures des wagons réfrigérants. Au cours d'une série d'essais le chemin de fer Canadian National a constaté que la peinture d'aluminium fraîche sur la toiture du toit dégrée plus fraîche que la peinture rouge traditionnelle, connue de tous. Nous pourrions voir bientôt tous les jours des wagons de marchandises blancs et noirs traversant la campagne—beaux et frais!

## Les bons pâturages fournissent une bonne nourriture et un bon exercice

La Station expérimentale fédérale de Lacombe, Alberta, est d'avis qu'un bon pâturage est indispensable pour l'élevage économique des porcs. Le bon pâturage fournit en outre également une bonne nourriture mais aussi les moyens de prendre de l'exercice, ce qui est essentiel pour la bonne assimilation du grain et des autres aliments.

Parmi les plantes à pâturer que l'on trouve à Lacombe, il y a l'avoine, le seigle, la luzerne, le millet, l'orge, le blé, les pois, le brome, et les différents mélanges. Les essais effectués montrent que pour le Centre de l'Alberta tout au moins, le pâturage de seigle et d'avoine est toujours le meilleur. Deux boisseaux d'avoine mélangés avec un boisseau de seigle d'automne par acre, semés au printemps, ont donné les meilleurs résultats. On peut semer le seigle d'automne et l'avoine dès que la terre est prête et on a une pousse vigoureuse avant les gelées des porcs de printemps. L'avoine fait une pousse très rapide et on peut la faire paître avant que le seigle ne soit prêt. Le seigle, qui vient plus tard,

fait venir les porcs pendant le reste de la saison. La navette vient après le seigle et l'avoine, c'est un pâturage très satisfaisant pour la fin de l'été et l'automne. On peut la semer à la volée à raison de 8 à 10 livres à l'acre, ou la semer en rangées espacées de 30 pouces et binner entre les lignes pour empêcher les mauvaises herbes de pousser. Un bon champ de navette peut porter de 25 à 30 porcs par acre.

Rien n'égale cependant la valeur de la luzerne partout où elle vient bien. C'est la plus nourrissante de toutes les plantes et les porcs en sont friands. Elle est parfois un peu difficile à faucher et elle peut périr lorsqu'elle est broyée de trop près.

Quant au millet, il n'est pas savoureux et les cochons ne l'aiment pas. Lorsque le millet a plus d'un pied de hauteur, ces animaux arrachent les racines de la plante plutôt que d'en manger les tiges.

Publié par le Service des renseignements, Bureau des publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Ont., M.F.B.

## Le classement aide à l'exportation

Le meilleur moyen de développer le commerce d'exportation est de fournir des produits de qualité régulière. Au cours de l'année dernière, d'octobre 1990 à octobre de cette année, les exportations d'œufs de Halifax aux Bermudes sont restées saines, malgré les prix plus bas auxquels des offres de produits de mauvaise qualité ont été faites.

On demande à chaque membre de déposer dans l'Association au moins un livre sterling par mois, et l'ont compte que cette somme, avec l'intérêt accumulé, suffira pour payer les frais de voyage d'un inspecteur, qui sera tenu en septembre en 1991.

Le montant accumulé, qui atteindra 23 ou 24 livres sterling suffira pour une personne en Angleterre, mais il faudrait beaucoup plus pour un délégué canadien; quoiqu'il en soit, cette initiative pourrait également être adoptée ici.

## Un fonds pour les vacances

D'après le Feathered World de Londres, Angleterre, la Société nationale des volailles d'Angleterre, a établi ce que l'on appelle un "fonds de vacances".

L'objet de ce fonds est d'encourager les membres à économiser l'argent nécessaire pour assister au congrès mondial d'aviculture qui doit avoir lieu à Rome dans deux ans.

On demande à chaque membre de déposer dans l'Association au moins un livre sterling par mois, et l'ont compte que cette somme, avec l'intérêt accumulé, suffira pour payer les frais de voyage d'un inspecteur, qui sera tenu en septembre en 1991.

Le montant accumulé, qui atteindra 23 ou 24 livres sterling suffira pour une personne en Angleterre, mais il faudrait beaucoup plus pour un délégué canadien; quoiqu'il en soit, cette initiative pourrait également être adoptée ici.

## Le marché domestique est le meilleur

Une note que vient de publier le Bulletin fédéral de la statistique montre d'une manière frappante à quel point le marché domestique absorbe les produits agricoles au Canada. Nous savons tous que la production et la consommation estimée pour l'année dernière:

Item Product. Consom.

Beurre... liv. 271,488,247 275,052,948

Fromage... " 119,402,458 43,556,443

Lait—condensé " 110,160,799 83,010,864

" 675,580,550 676,027,468

Lard... " 745,715,584 723,118,192

Mouton, agneau 66,469,380 68,250,639

Laine... " 21,015,000 29,638,846

Oufs... douz. 303,255,753 304,094,509

Volailles... liv. 113,607,350 115,457,139

## Les stations de démonstration donnent un bel exemple

Beaucoup de stations de démonstration conduites sous la direction des fermes expérimentales donnent un bel exemple aux cultivateurs du village en améliorant leurs bâtiments et en embellissant leurs abords. D'après J. C. Moynan, le Surveillant des stations de démonstration, bien des propriétés de stations plantées des jardins potagers et fruitiers et amélioré l'apparence des propriétés en peignant et en blanchissant les bâtiments, et en établissant des pelouses permanentes, et en plantant des arbres, des arbustes et des parterres de fleurs vivaces.

Certains exploitants des stations qui avaient modestement commencé avec une centaine de fraisiers et de framboisiers, ont aujourd'hui des plantations dont la récolte, vendue dans le district, rapporte plus de \$200 par an. Quarante-six exploitants de stations ont peint ou blanchi leurs maisons l'année dernière et quelques-uns d'entre eux l'ont fait pour la première fois. Cet embellissement des abords de la maison, des jardins et des pelouses a un très heureux effet, en rendant la jeune génération plus satisfaites des conditions rurales.

## Il vaut plus cher et le paraît

"Ce miel est le plus beau que j'aie jamais vu", a déclaré un marchand de détail d'Ottawa l'autre jour en ouvrant une caisse de la nouvelle récolte de miel "blanc de choix" qui avait été ramassé et classé soigneusement aux nouvelles règles.

Le Conseil du développement industriel des salaisons canadiennes est une association représentant les grandes salaisons, qui opèrent sur tous les points du Dominion. Il a toujours pris un intérêt pratique dans les initiatives de ce genre, qui ont pour but de développer l'agriculture dans toutes ses phases, et spécialement d'améliorer l'élevage, l'alimentation et l'engraissement des bœufs.

Publié par le Service des renseignements, Bureau des publications, Ministère de l'Agriculture, Ottawa, Ont., M.F.B.



## "Donnez-nous notre Shredded Wheat avec du lait chaud ce matin"

"Je sais ce que vous aimez, vous et les enfants, en ces froids matins d'hiver. C'est l'aliment le plus facile imaginable à préparer. Je réchauffe simplement les biscuits dans le four et je les couvre ensuite de lait chaud. Quelque fois j'y ajoute de la crème. Pour un déjeuner chaud et rassiant et facilement digérable, il est celui que nous aimons tous le mieux."

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY LTD.

## SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

NOUS DONNONS LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ

Apprenez ou expédiez-nous vos dindons, canards, oies et poulets préparés.

B. WAINBERG & Co., Ltd.

Commerce en gros

OEufs — BEURRE — VOLAILLES

10261 108e rue, Edmonton

Tél. 24080

## Les Canadiens mangent un oeuf par jour

La consommation d'œufs par tête de la population au Canada dépasse légèrement un oeuf par jour; il n'y a peut-être pas de pays au monde qui égale ce chiffre ou même s'en rapproche. Les chiffres que vient de publier le Bureau fédéral de la statistique fournissent la preuve de ce fait.

Ces chiffres, après comparaison faite des autres consommateurs d'œufs, après avoir tenu compte des stocks en magasin, révèlent une consommation de 304,094,509 douzaines d'œufs.

Ce sont là des chiffres éloquentes. C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

C'est la preuve que le consommateur canadien aime les œufs.

## NOUVELLES CATEGORIES GOUVERNEMENTALES POUR LES NAVETS

Un amendement important aux catégories du gouvernement pour les rutabagas—choix de Siam—ou navets de table, a été mis en vigueur par un arrêté du Ministre de l'Agriculture, promulgué dans le numéro courant de la Gazette du Canada.

L'expérience de la saison dernière indique que l'on a fait un pas important dans la bonne voie en ce qui concerne le classement des navets de table, mais que les catégories devaient être modifiées pour répondre à la demande du marché. Le classement ne reconnaît qu'une qualité de navets, "Canada No. 1", et cette qualité est classée par grosseurs pour satisfaire la préférence du marché. Par exemple, le marché de Philadelphie, qui importe de fortes quantités de navets de bonne qualité, mesurant de 2 à 4 pouces de diamètre, tandis que le marché de la Nouvelle-Angleterre préfère un navet de grosseur intermédiaire, mesurant de 4 à 6 pouces de diamètre.

Une étude soignée de la situation, a établi sur quelles bases cette modification des catégories a été effectuée, et les changements ont été mis en vigueur.

Le changement le plus important peut-être est l'introduction des mots "bien conformés", appliqués aux navets, qui signifient un navet qui est d'une forme et d'une taille longue que son diamètre. Pour déterminer ce caractère, on a mesuré des milliers de navets venant de champs représentatifs.

Chaque des quatre catégories de navets de table a les mêmes spécifications pour la qualité: il faut qu'ils soient fermes, bien conformés, et bien parés, (rognes) non abîmés par la fibrosité, la gelée, le couet aqueux, la pourriture brune, la pourriture sèche, les vers, les fentes ou les agents mécaniques. Sous toutes



7 10037 101A ave. Edmonton. Tél. 2692

## RADIO-CONCERT

Lundi prochain, le 7 courant, le poste C.J.C.A. irradiera le concert français de l'A.C.F.A.

A moins de changements imprévus, l'émission commencera à 7 h. 30. Mme Emilie Boissonneault se fera entendre dans plusieurs numéros de chants. Elle sera accompagnée au piano par M. Henri Alack qui, selon toute probabilité, interprétera quelques œuvres musicales françaises pour piano.

M. le Dr J.-L. Pettidier, en outre de ses fonctions d'annonciateur, prendra part aussi au programme.

Aux échos donc, lundi prochain!

N.B.—Vous pouvez envoyer vos lettres d'appréciation au poste C.J.C.A. soit au secrétaire de l'A.C.F.A., soit au bureau de la rédaction de la "Survivance".

## BEAUMONT

Mardi dernier, le 24 novembre, à 10 h. 30, en présence d'un bien nombreuse assistance eut lieu le mariage de M. Hervé Bérubé avec Mlle Rose-Alice Rodrigue.

La bénédiction nuptiale leur fut donnée par M. le curé, le R. P. Gaborit, S.C.J.

Mlle Rodrigue était accompagnée par son père, M. Emilie Rodrigue, et M. Napoléon Bérubé servait de témoin à son fils.

Immédiatement après la cérémonie, une réception réunissait à la résidence de M. et Mme Nap. Bérubé, les nombreux membres des deux familles et plusieurs intimes ainsi que les membres du chœur de chant auquel appartient le nouveau marié. Cette réception fut suivie d'un grand dîner chez M. et Mme Emilie Rodrigue, et d'un banquet le soir chez M. et Mme Nap. Bérubé.

La jeune et jolie mariée portait une robe de velours chiffon bleu ponce avec une feutrie assortie. Son bouquet se composait de roses.

Le très populaire et sympathique couple a reçu de bien nombreux et riches cadeaux.

Nous offrons à M. et Mme Hervé Bérubé nos plus sincères félicitations et nos meilleurs vœux de bonheur.

M. et Mme Arthur St-Pierre recevaient dimanche dernier la visite de M. et Mme L. H. Boulanger, Mlle Antoinette Boulanger et M. Benoît Breaux d'Edmonton.

Mme Roméo Hurtubise de Legal, Alta., de retour d'un beau voyage dans la province de Québec, était de passage chez Mme veuve Eugène Moreau.

Un incendie d'une origine inconnue a complètement détruit la semaine dernière la résidence de M. Alphonse Royer. Les pertes sont couvertes par les assurances.

Nous souhaitons une prompte guérison à Mme Jos. Lambert, qui vient de subir une opération à l'hôpital Royal d'Edmonton.

La paroisse entière regrette vivement le départ du R. P. Delplaque, S.C.J.

## A Saint-Joachim

Samedi matin, à 8 h., en l'église de Saint-Joachim, un service solennel sera chanté pour le repos de l'âme de S. E. Mgr Augustin Dostin, supérieur général des Oblats de Marie Immaculée, décédé lundi dernier.

S. E. Mgr H.-J. O'Leary, archevêque d'Edmonton, assistera au trône et donnera l'absoute.

Que tous ceux qui le peuvent soient présents, en témoignage de sympathie aux RR. PP. Oblats.

## BROSSEAU-DUVERNAY

"J'ai beau chercher le courrier de Brosseau-Duvernay, je ne le trouve pas", me disait la semaine dernière un et même plusieurs "généralistes".

Le correspondant était-il à tout de nouvelles, ou avait-il été négligé? Sans doute l'un et l'autre! Faute avouée... Que nos nombreux amis ne nous en veulent pas trop tout de même.

Dimanche dernier, le cercle local a tenu son assemblée mensuelle. Pourquoi pas? Et cette semaine nous avons eu le plaisir de recevoir parmi nous un membre de l'exécutif et non pas le moins important puisque c'était M. le secrétaire-général. Il distribuait les prix du concours de français aux nombreux concurrents et sut trouver dans son cœur de patriote convaincu tout ce qui fallait pour réveiller les énergies latentes. Les résultats de son passage au milieu de nous seront épatants si l'on en juge par l'enthousiasme que ses paroles éloquentes ont soulevées. Tant mieux! Ce sont des résultats et de beaux qu'il nous faut.

Ceux qui gagnèrent le prix du concours furent: Mlle Rita Lavallée, Gabrielle Chouinard et Victor Drouin qui en plus d'un magnifique prix reçurent leur diplôme à l'occasion du grand III. M. Louis Saulon décora un prix provincial pour le grade I. Mlle Kathleen Bigland et Victor Bigland furent aussi très favorisés car ils ont eu de fort beaux prix.

L'on parle à travers les branches d'un peu de toutes sortes de choses mais surtout des soirées familiales que nous devons avoir dans le cours de l'hiver. Elles seront des plus intéressantes, paraît-il. Des artistes dont la réputation n'est plus à faire s'organisent et préparent de belles soirées. Il ne faudrait pas manquer cela. Donc tenons-nous prêts et au premier signal en foule à Brosseau! L'on aura pour son argent!

Le 25 au soir, nous en commissions qui requerront des souhais à l'occasion de la fête Ste-Catherine, nous en commissions aussi qui mangeront de la bien bonne tarte faite là-bas, là-bas dans une petite ville de la "double" province. Même dans l'Ouest, nous avons de jolies choses à nous offrir.

Mlle Germaine Chouinard, garde-malade diplômée de l'hôpital de la Miséricorde nous quitte pour travailler à l'hôpital de McLennan. Nos meilleurs vœux l'accompagnent.

A été fait enfant de Dieu et de l'église, Marie Thérèse Gosselin Ouellette, fille de M. et Mme Adélaïde Ouellette, née le 17 novembre.

—Corr.

## Coin des BONNES AMIES

Je désire attirer l'attention de toutes les Bonnes Amies au sujet de l'assemblée régulière du cercle qui aura lieu lundi prochain, le 7, chez Mlle Jeanne Patenaude, 10173 114ème rue à 8 h. 15. Cette assemblée est importante et il vaut mieux que tous les membres soient présents. Que chacune se dise "Mon cercle a besoin de ma coopération, j'y serai!"

La secrétaire.

## PENSIONNAT DES SS. DE L'ASSOMPTION

"L'art de la musique, un des plus beaux, n'est-il pas fait pour émouvoir le cœur humain, pour donner libre cours à ses bons sentiments et à ses impressions. La musique, mais c'est ce qui nous console, c'est de la bonne joie semée dans notre âme!"

Les Canadiens français de notre ville, amis de l'éducation, venus en grand nombre à notre concert, dimanche soir, méritent un cordial merci de notre part. Nous ne pouvons pas la témérité jusqu'à poser en artistes... Non, nous, une grande indulgence à déléguer aux nombreux applaudissements. Nous vous en remercions sincèrement. Votre bienveillant accueil nous est un précieux encouragement.

Merci aussi à nos maîtresses qui savent toujours voler leur habileté et nous en attribuer tout le mérite.

Une pensionnaire.

## CALDER Paroisse Saint-Edmond

Dimanche le 6, à l'occasion des Quarante Heures, S. E. Mgr l'archevêque présidera l'office du soir et donnera le sermon. Lundi et mardi, les prédicateurs seront le R. P. H. Roux, O.M.I., supérieur du Juniorat Saint-Jean et le R. P. J. A. MacLellan, B.A., directeur du "Western Catholic".

Dimanche soir, à 8 h. 30, soirée familiale avec concours de bridge ou whist et une heure de vœux amicaux.

## SAINT-VINCENT

L'événement saillant de cette semaine à Saint-Vincent est la distribution des prix du concours de français dans notre salle paroissiale.

Dimanche dernier dans l'après-midi le secrétaire-général de l'Association canadienne française de l'Alberta distribuait les diplômes et les prix à nos enfants. Tout d'abord le chœur de chant de l'école nous chantait avec beaucoup d'entrain et de brio "En haut les cœurs", paroles de P. Louis Lelande, Jésusite, et musique d'Albert Larive. Ensuite M. Ubaldie Baudry fit l'historique des concours de français, commencés en 1917, sous les auspices du cercle Jeanne d'Arc.

Ce fut de l'Alberta que partit cette belle initiative qui gagna les autres provinces de l'Ouest, la Manitoba et la Saskatchewan. Ce concours devrait plutôt s'appeler concours puisque les diplômes et les prix ne sont décernés qu'à ceux qui ont une connaissance sérieuse de la langue française.

Il fait ensuite valoir les beautés de la langue française, la place prépondérante qu'elle occupe dans la formation intellectuelle et conclut que pour nous surtout de descendance française nous devons la conserver et la transmettre en héritage à nos enfants.

Après la distribution des prix, il parle de l'Association connue sous

l'abréviation A.C.F.A. de son but, de sa nécessité, ce que nous avons obtenu par elle dans le passé et ce qu'elle donnera dans l'avenir si tous les Canadiens français de l'Alberta ont à cœur d'en faire partie. M. le curé remercia au nom du cercle de Saint-Vincent le secrétaire général de l'Association et lui donna l'assurance que Saint-Vincent sera toujours d'esprit et de cœur avec l'Association.

M. le curé conduisit M. Baudry à l'école où il était attendu dans la soirée.

La mort accidentelle de M. Buckley, notre député fédéral, a jeté la consternation dans le comté. M. Buckley nous était très sympathique. Quelques jours avant sa mort il avait fait un don à Saint-Vincent pour la nouvelle salle paroissiale.

Mlle Irène Meunier, de Morinville, a pris la direction de l'école du vieux Thériot depuis deux semaines.

Mercredi dernier, M. Silvio Jodoin conduisit l'autel Mlle Germaine Robitaille. Nos meilleurs souhaits de bonheur et de prospérité aux jeunes époux.

M. le curé a annoncé dimanche dernier que la prochaine soirée aura lieu le 20 décembre avant Noël et toutes les écoles de la paroisse ont un article au programme.

On nous réserve de bien agréables surprises. Le "Père Noël" sera présent, en grand apparat. Tous les enfants de la paroisse ont bien hâte de savoir ce que ce bon vieux bonhomme Noël va leur apporter.

Un grain de bon sens—Plus on avance dans la vie, plus on trouve le travail nécessaire. Il devient à la longue le plus grand des plaisirs et tient lieu de toutes les illusions qu'on a perdues.

—Corr.

## MORINVILLE

Dimanche dernier, le cercle local de l'A.C.F.A. donnait une soirée en faveur de l'Association. La soirée était sous les soins de Mme St-Germain, vice-présidente du cercle local, et c'est dire que tout était bien organisé. On distribuait la tire durant la partie de cartes et le tout se terminait par un programme pour nous excellent.

Alphonse Couture nous donna une récitation avec son talent ordinaire, Mlle L. Boyer une danse mexicaine et celle avec beaucoup de grâce, et Mlle C. Vandale se révéla une cantatrice douée d'une voix superbe. Disons que le tout fut délicieux et l'assistance nombreuse ne ménagea pas ses applaudissements.

Notre club de golf se mesura durant l'après-midi de ce dimanche avec celui de Legal et l'emporta facilement sur son adversaire. Le score fut de trois à rien. Ce jeu semble tout-à-fait populaire et la palmarès était rempli pour l'occasion. Nous apprenons que l'on organise une ligue entre les paroisses environnantes et d'ici peu la chose sera complète. Ce sera le meilleur moyen d'avoir du bon sport avec des parties régulières.

M. Douglas Gauthier, de Donnelly, est actuellement avec nous, rendant visite à ses parents et à ses nombreux amis. De fait nous sommes tous heureux de revoir nos anciens paroissiens et bien que plusieurs nous nient l'absence pour tenter fortune ailleurs, nous leur faisons tous plaisir de les revoir et d'apprendre des nouvelles de ceux que nous n'avons pas encore oubliés.

L'on nous annonce que le chœur de chant prépare une magnifique messe

pour Noël. Plusieurs fois par semaine l'on se réunit sous la direction de Mlle Boissonneault, notre habile organiste et l'on s'entraîne avec la meilleure volonté du monde.

Notre député local, M. St-Germain, rendait visite, vendredi dernier, à ses électeurs de Busby et cette visite fut des plus appréciées. M. St-Germain achève de visiter son comté et part pour l'été de son dévouement envers ses électeurs.

—Patronnez nos annonceurs—

## Cartes assorties

pour Noël et le Jour de l'An en FRANÇAIS et en ANGLAIS 12 pour \$1.00 franco S.v.p. faire parvenir votre commande dès maintenant afin d'éviter des retards.

P. M. LUSSIER 10323 59e avenue, Edmonton

Appeler: 25252

## EXPERT

Dyers & Cleaners, Ltd. POUR NOTRE SERVICE

10955 105e rue, Edmonton

Appeler: 25252

## Gagnez \$20

et plus par semaine en cultivant championnats pour nous, dans caves et hangars toute l'année. Commencez maintenant. Expérience pas nécessaire. Nous achetons tout ce que vous cultivez.

Livre illustré gratuit ROYAL MUSHROOM CO. Dept. 229 Montréal, Canada

Appeler: 25252

## Librairie J. W. Pigeon

10322 ave. Jasper, Edmonton Livres de classe et de bibliothèque, romans, revues et journaux

Cartes de Noël et Jour de l'An

## Salon de Coiffure

Nouvellement ouvert Nous parlons français Ondulations permanentes etc.

Service prompt et courtis YVONNE BAILEY 9729 ave Jasper

Queen's Hotel Block Edmonton

## ABANDON

Nous quittons définitivement le commerce Nous sacrifions tout pour moins que le prix coûtant

Venez vous procurer des bijoux et des montres des maintenant. Voir à l'adresse ci-dessous.

H. B. KLINE & CO. 1009 avenue Jasper (Voisin du théâtre Capitol)

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.—Tél. 2234-2236

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY 10121 101 rue—T. M. Champion

## AFAI BLI?

Dans les cas de: Mauvaise digestion Assoupissements après les repas

Manque d'appétit Maux de reins Rhumatismes Impureté du sang Débilité Nervosité

rien de mieux que les

Piules MORO pour les Hommes

## Pure Food

Markets

Pour vos

spéciaux

de samedi

surveillez l'étalage de nos vitrines et comparez nos prix.

Une qualité: la meilleure

Nos prix, satisfaisants

Attention à notre annonce dans le "Journal" de vendredi!

MARCHES

Jasper Retail Market 10328 Jasper

Palace Meat Market 10229 Jasper

Alberta Avenue 9405 118 ave.

Whyte Ave. Branch Edmonton-Sud

Arcadia Meat Market 12604 Stony Plain Rd.

Primes de porcelaine utiles dans chaque paquet d'avoine roulée Robin Hood avec l'étiquette marque rouge

Robins Hood Rapid Oats

Douleurs rhumatismales

"J'ai souffert de douleurs rhumatismales pendant plus de trois ans et je pensais ne pouvoir jamais m'en débarrasser. On me conseilla l'emploi du Novoro du Dr. Pierre et du médicament Osho. Je puis dire que depuis mon aide et que je suis maintenant d'une bonne santé".

P. Katcha, de Fougères, N.Y. Ces deux préparations sont devenues fameuses pour le soulagement qu'elles apportent aux douleurs musculaires, membres endoloris, jointures raides et conditions rhumatismales. Un simple essai suffit généralement pour expérimenter leur valeur. Elles sont fournies seulement par des agents spéciaux désignés par le Dr. Peter Fahrney & Co., de Chicago, Ill.

Livré exempt de douane au Canada.

## Avis de déménagement

MADAME ST-LOUIS, couturière, désire informer ses clients qu'elle est déménagée au No 10022 105e rue. Téléphone 21575.

## On demande

UNE SERVANTE, maison privée, Bonnes références. S'adresser à 11204 99e avenue, Edmonton.

## Message du Père

Noël aux petits

enfants sages

Ecrivez-moi: vous qui êtes sage, dites-moi ce que vous désirez recevoir à Noël: je vous répondrai en vous envoyant mon portrait et un beau jouet. Comme je ne suis pas riche envoyez-moi dix sous pour payer les frais de poste.

Adressez: Le Père Noël, Château du Nord

Boîte 42 Chicoutimi, P.Q.

## ABANDON

Nous quittons définitivement le commerce Nous sacrifions tout pour moins que le prix coûtant

Venez vous procurer des bijoux et des montres des maintenant. Voir à l'adresse ci-dessous.

H. B. KLINE & CO. 1009 avenue Jasper (Voisin du théâtre Capitol)

Faisons commissions. Portons valises, caisses. Livrons paquets, messages. Garçons et autos à votre service.—Tél. 2234-2236

CHAMPION'S PARCEL DELIVERY 10121 101 rue—T. M. Champion

AFAI BLI?

Dans les cas de: Mauvaise digestion Assoupissements après les repas

Manque d'appétit Maux de reins Rhumatismes Impureté du sang Débilité Nervosité

rien de mieux que les

Piules MORO pour les Hommes

Pure Food Markets

Pour vos spéciaux de samedi

surveillez l'étalage de nos vitrines et comparez nos prix.

Une qualité: la meilleure

Nos prix, satisfaisants

Attention à notre annonce dans le "Journal" de vendredi!

MARCHES

Jasper Retail Market 10328 Jasper

Palace Meat Market 10229 Jasper

Alberta Avenue 9405 118 ave.

Whyte Ave. Branch Edmonton-Sud

Arcadia Meat Market 12604 Stony Plain Rd.

VICTOR MATHIEU, N.P. NOTAIRE DE CINQ DIOCESES

Prêts à 5% a.c. pour une durée de 5 ans (sans hypothèque sur les biens) aux diocèses, paroisses, communautés religieuses de la Saskatchewan, de la Manitoba et de l'Alberta.

88, rue St-Joseph, QUEBEC. Tél. 2-3337 et 2-0363

Pourquoi Est-ce

que tant de maladies qui semblent déjouer le savoir de grande médecine répondent à l'influence d'un simple remède de famille, tel que le

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est parce que ce remède va directement à la racine du mal, l'impureté du système. Il est fabriqué d'herbes et de racines pures et salutaires, et a été en usage depuis plus de cent ans

C'est pas une m-dcine de droguiste, c'est fourni directement par le Laboratoire

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO. 2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.

(Livré libre de tous droits au Canada)

## Sagesse

Vivez selon vos moyens et faites des réserves. L'épargne régulière assure contre les mauvais jours et apporte la sécurité, le confort, l'aisance. Vous prendrez des habitudes d'économie lorsque vous aurez un compte d'épargne à la

## Banque Canadienne Nationale

Actif, plus de \$147,000,000

Succursale à Edmonton

J.-E. BRODEUR, gérant

## Royaume des Jouets

Le rayon le plus brillant et le plus intéressant du magasin.

Il est au rayon des enfants, dans l'annexe au deuxième.

Ne manquez pas d'amener les enfants admirer les "merveilles" aussitôt qu'il vous sera possible.

JOHNSTONE WALKER LIMITED

N'oubliez pas de venir voir

NOTRE GRAND ASSORTIMENT DE CARTES FRANÇAISES

pour Noël et le Nouvel An

NE TARDEZ PAS!

La Parisienne Drug Co., Ltd.

10524 avenue Jasper

Tél. 26374

...Le...